



Европейская экономическая комиссия

Комитет по торговле

**Центр по упрощению процедур торговли
и электронным деловым операциям**

Девятнадцатая сессия

Женева, 5–7 июня 2013 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

Структура, мандат, круг ведения и процедуры**Пересмотренные правила процедуры
Бюро СЕФАКТ ООН****Представлены Бюро СЕФАКТ ООН для принятия к сведению***Резюме*

Первоначальные правила процедуры Бюро СЕФАКТ ООН были утверждены в мае 2006 года на двенадцатой сессии и содержатся в документе TRADE/R.650/Rev.4/Add.2. Пересмотренные правила процедуры были представлены на шестнадцатой сессии в документе ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/17; участники семнадцатой сессии рассмотрели его пересмотренные варианты (ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/17/Rev.1 и ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/17/Rev.2); и документ ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/17/Rev.3 был утвержден на восемнадцатой сессии. В нынешний пересмотренный вариант включены предложения, подготовленные на основе опыта Бюро, накопленного с момента завершения восемнадцатой сессии. Он представляется на предмет его рассмотрения и утверждения.

Предыдущая документация:

ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/17/Rev.3

ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/17/Rev.2

ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/17/Rev.1

ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/17

TRADE/R.650/Rev.4/Add.2

I. Введение

1. Настоящий документ содержит правила процедуры Бюро СЕФАКТ ООН. В основе этих правил лежат пересмотренный мандат, круг ведения и процедуры СЕФАКТ ООН (ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/15).

II. Председатель

2. Председатель при содействии заместителей Председателя Бюро и секретариата ЕЭК ООН отвечает за подготовку программы работы для утверждения пленарной сессией с целью обеспечения согласованных рамок, отвечающих потребностям государств – членов Организации Объединенных Наций и других сопричастных субъектов в контексте мандата и круга ведения СЕФАКТ ООН. Это включает в себя вовлечение в соответствующую работу сторон, которые заинтересованы во взаимодействии с СЕФАКТ ООН, и сотрудничество с такими сторонами, чтобы добиться общих целей и, по возможности, избегать дублирования в работе как внутри, так и за пределами СЕФАКТ ООН.

3. Председатель при содействии заместителей Председателя и секретариата ЕЭК ООН отвечает за составление, координацию и подготовку повесток дня совещаний пленарной сессии, Бюро и экспертов СЕФАКТ ООН.

4. После проведения консультаций с Бюро Председатель предложит одному или более заместителям Председателя оказать помощь в формулировании, направлении и мониторинге программы работы в контексте областей разработки программ (ОРП), в которой участвуют группы экспертов, конкретно занимающихся проектами и сопутствующими вопросами. В частности, в рамках ОРП рассматриваются стратегические вопросы в такой области, как упрощение процедур торговли и электронные деловые операции, и предоставляются консультации по этим вопросам пленарной сессии. Председатель должен информировать пленарную сессию об этих договоренностях и любых корректировках, которые, по мнению Бюро, позволят улучшить результаты работы.

III. Основные функции Бюро

5. В состав Бюро входят Председатель и по меньшей мере четыре заместителя Председателя.

6. Бюро отвечает перед пленарной сессией за открытое, транспарентное и эффективное функционирование СЕФАКТ ООН и осуществление его программы работы.

7. Члены Бюро действуют в их личном качестве и не должны представлять какие-либо специальные интересы своих стран или учреждений.

8. Основными функциями Бюро являются:

a) управление текущими процессами стратегического планирования координации по линии программы работы СЕФАКТ ООН в период между пленарными сессиями;

b) проверка на предмет соответствия деятельности СЕФАКТ ООН его мандату, кругу ведения и процедурам;

с) подготовка совещаний СЕФАКТ ООН, включая совещания пленарной сессии, Бюро и экспертов СЕФАКТ ООН, в сотрудничестве с секретариатом;

д) назначение и руководство деятельностью экспертов, поддерживающих программу работы, в рамках структуры, которая может организовывать деятельность экспертов и проектов и основные сферы работы в контексте областей разработки программы, каждая из которых будет курироваться по меньшей мере одним заместителем Председателя;

е) разработка и применение процедур, связанных с рассмотрением и выдвижением предложений по проектам, в особенности тех, которые представляются для разработки рекомендаций ЕЭК ООН и стандартов СЕФАКТ ООН (которые должны сопровождаться письменным выражением поддержки со стороны трех глав делегаций стран СЕФАКТ ООН), и, по необходимости, утверждение процесса формирования групп по проектам и назначение руководителей проектов с учетом положений, предусмотренных открытым процессом разработки СЕФАКТ ООН;

ф) стимулирование возможностей для расширения базы участия, сотрудничества и взаимодействия в целях продвижения проектов в поддержку программы работы, в частности посредством проведения совещаний экспертов;

г) обеспечение при поддержке секретариата согласованности по вопросам, касающимся политики, информационно-пропагандистской работы, коммуникационных мероприятий, сотрудничества и наращивания потенциала, в частности в контексте деятельности, осуществляемой совместно с другими органами;

h) подотчетность за оперативные и вспомогательные аспекты деятельности СЕФАКТ ООН (например, контроль за реализацией проектов, ведение ЭДИФАКТ ООН и других библиотек СЕФАКТ ООН) при поддержке секретариата, экспертов и целевых групп.

9. Все обязанности Бюро указываются в документе о пересмотренном мандате, круге ведения и процедурах СЕФАКТ ООН (ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/15/Rev.3).

10. Заместители Председателя оказывают Председателю помощь в удовлетворении потребностей, связанных с осуществлением полного круга обязанностей Бюро.

11. В целях выполнения своих обязанностей Бюро может пользоваться поддержкой экспертов, назначенных делегациями, участвующими в работе пленарной сессии. Бюро может также назначить, при условии соблюдения правил ЕЭК ООН, консультантов и целевые группы для поддержки своей деятельности, например для фокусированного рассмотрения конкретных аспектов программы работы и смежных предложений по проектам в той или иной области разработки программы. Задачи работы и функции консультантов и целевых групп, а также тех, кто задействован в такой поддержке, сообщаются пленарной сессии.

12. Бюро должно установить кодекс поведения для всех участников, и в рамках процедур, связанных с надзором за его соблюдением, Бюро может назначить советника для решения конкретных вопросов, вызывающих беспокойство.

13. Если какой-либо член Бюро конструктивно не участвует в его работе, то Председатель и/или Бюро может поставить перед соответствующим главой делегации и/или пленарной сессией вопрос о замене этого члена.

IV. Направления работы

14. Программа работы СЕФАКТ ООН подготавливается для утверждения пленарной сессией на основе подробных процедур, которые согласуются с мандатом, кругом ведения и процедурами СЕФАКТ ООН (ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/15/Rev.3).

15. Проекты, представляемые Бюро, должны соответствовать программе работы. Если предлагаемый проект выходит за рамки программы работы, то Бюро доводит это соображение до сведения пленарной сессии и может просить внести корректировки в программу работы.

16. Бюро будет назначать руководителей проектов и указывать, какой из этапов открытого процесса разработки (ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/24) применяется в отношении конкретных проектов. Бюро будет следить за ходом осуществления проектов. Информация о ходе работы будет предоставляться на регулярной основе группами по проектам и размещаться на вебсайте СЕФАКТ ООН, который ведется секретариатом.

17. В соответствии с процедурами Бюро на регулярной основе осуществляется рассмотрение изменений в программе работы и соответствующих направлениях деятельности, решения регистрируются и, в случае необходимости, должным образом принимаются во внимание основные результаты обсуждений.

V. Решения

18. Если тот или иной вопрос требует принятия официального решения Бюро, то Бюро должно быть проинформировано об этом и получить соответствующие документы не позднее чем за один месяц до принятия решения. В исключительных случаях Бюро может устанавливать более короткий или более продолжительный период для представления документов.

19. Предпочтительным путем принятия решений является консенсус в ходе совещаний или письменная процедура.

20. Для того чтобы Бюро могло принимать официальные решения, в этих процедурах должно участвовать достаточное число его членов. До принятия официального решения, не считая исключительных случаев, Председатель и все члены Бюро должны быть проинформированы о нем на основе письменной процедуры и получить предложение указать их мнение к конкретной дате. Если Председатель призывает к проведению голосования в связи с тем, что решение не может быть принято на основании консенсуса, всем членам Бюро необходимо предложить проголосовать с помощью письменной процедуры до наступления конкретной даты.

21. Кворум для принятия решения образуется в результате участия в том или ином совещании простого большинства членов Бюро (т.е. Председателя и заместителей Председателя) или на основе использования письменной процедуры.

22. В соответствии с процедурами Бюро совещания могут проводиться в формате личной встречи участников, а также в форме электронных/виртуальных телеконференций.

23. Если по тому или иному вопросу не может быть достигнуто консенсуса, то Председатель правомочен призвать к проведению голосования.

24. Для принятия предложения достаточно простого большинства голосов участников.
25. В случае равного распределения голосов голос Председателя является решающим.
26. Председатель обязан обеспечивать регистрацию и публикацию решений Бюро. Краткий доклад, содержащий эти решения, должен предоставляться пленарной сессии.

VI. Совещания

27. Бюро собирается по крайней мере один раз в период между пленарными сессиями. По предложению Председателя могут также проводиться дополнительные совещания.
28. Процедуры Бюро применимы к совещаниям в формате личной встречи участников и в форме электронных/виртуальных телеконференций.
29. Конкретные даты или сроки проведения совещаний должны быть согласованы, как правило, по крайней мере за две недели до их начала.
30. Члены Бюро должны прилагать все усилия для участия в совещаниях, включая заседания пленарной сессии и форумы.
31. В целях поддержания надлежащего порядка члены должны заблаговременно предупредить Бюро о том, что они не смогут присутствовать на совещаниях. Председатель должен рассматривать вопрос о присутствии на совещаниях Бюро с любым членом Бюро, который отсутствовал на более чем половине таких совещаний, проведенных в период между пленарными сессиями. В исключительных случаях продолжительного отсутствия Председатель должен рассматривать этот вопрос с главой делегации, которая назначила данного члена Бюро, и, при необходимости, сообщать об этом участникам пленарной сессии.
32. На совещаниях Бюро председательствует Председатель СЕФАКТ ООН. Если Председатель отсутствует на совещании Бюро и если он не может назначить себе замену, то Бюро в качестве первого пункта повестки дня совещания принимает (консенсусом) решение о такой замене на период продолжительности совещания.
33. Председатель может приглашать докладчиков и других лиц для участия в совещаниях и дискуссиях, проводимых Бюро.

VII. Процедуры, касающиеся официальных просьб глав делегаций, участвующих в работе пленарной сессии

34. Официальные просьбы глав участвующих в работе пленарной сессии делегаций, представленных в Бюро, могут оформляться в виде устных заявлений на пленарных сессиях или других совещаниях, представляться в качестве документов для пленарных сессий или в ходе их проведения или же направляться (независимо от любого совещания) в секретариат или непосредственно в Бюро.
35. Секретариат составляет и ведет список таких просьб. Просьбы, направленные Бюро, должны передаваться Бюро в секретариат в течение недели с момента их получения.

36. Получение любой просьбы главы делегации, участвующей в работе пленарной сессии, должно подтверждаться в течение десяти дней. В зависимости от темы Бюро и/или секретариат принимают решение о том, каким образом следует рассматривать данную просьбу. Ответ главе участвующей в работе пленарной сессии делегации (или государственного органа) должен направляться в течение шести недель с момента получения просьбы. В случае несоблюдения установленных сроков Бюро предоставляет объяснение.

37. Официальные просьбы и ответы делегациям могут направляться всем главам делегаций, участвующих в работе пленарной сессии, в электронном виде (например, с помощью соответствующего списка электронной рассылки) по усмотрению главы участвующей в пленарной сессии делегации, обратившегося с просьбой.

38. Главы делегаций, участвующих в пленарной сессии, должны на регулярной основе информироваться о вопросах, связанных с проводимой политикой, или других важных вопросах, поднятых в полученных официальных просьбах.

VIII. Информационное взаимодействие

39. Бюро при поддержке секретариата обеспечивает своевременное распространение информации об изменениях, касающихся СЕФАКТ ООН, главным образом через вебсайт.

IX. Заполнение среднесрочных вакантных должностей

40. Бюро должно устанавливать процедуры для заполнения среднесрочных вакантных должностей его членов.

41. Среднесрочные вакантные должности должны заполняться по решению Бюро, и информация о них доводится до сведения глав делегаций, участвующих в работе пленарной сессии, в ожидании утверждения на последующей пленарной сессии.

X. Документация

42. Бюро распространяет имеющуюся дополнительную документацию, касающуюся, в зависимости от обстоятельств, его планов, деятельности и процедур, включая политику и стратегии осуществления его мандата; например, стратегии, осуществляемые в рамках областей разработки программы и на их стыке и касающиеся предполагаемых проектов, политика в области поддержания связей, коммуникационная стратегия, процедуры ведения библиотек, требующие утверждения Бюро, процедуры рассмотрения проектов, организация мероприятий, процедуры, основывающиеся на принципе "одного голоса", для презентаций по СЕФАКТ ООН, расписание предстоящих мероприятий.